



## 數播信箱

### 1. 讀者來函

編輯部：

關於數播40期曹宏熙先生譯的「完全數」一文中好像有點錯誤。

P.56 「奇中奇」一段有下列敘述「一個奇完全數，當它被 12 所除，留下的餘數是一，被三十六所除，則餘數為九」，那麼奇完全數  $A$  所可表為  $A = 12x + 1 = 36y + 9$  化簡後可得到  $3x - 9y = 2$ ，容易看出這個方程式沒有整數解，由此則  $A$  也無解。但我想奇完全數的問題不應這樣就被解決，所以我想可能是譯文錯了，請查一下，謝謝。

讀者

可參考 Scripta Mathematica 1953 , p.35  
— 39 。On Prime Numbers and Perfect  
Numbers 。該文第 3 節有以上敘述的完整證  
明。

編輯委員 于 婧 答覆

讀者先生：

謝謝您的來函，有關奇完全數的問題，數播十卷四期中曹譯「完全數」文中第 56 頁是原文的筆誤，並非譯文錯誤。

正確的敘述如下：

一個奇完全數必定有以下二性質之一：

- (1) 它被 12 所除留下餘數 1 。
- (2) 它被 36 所除留下餘數 9 。